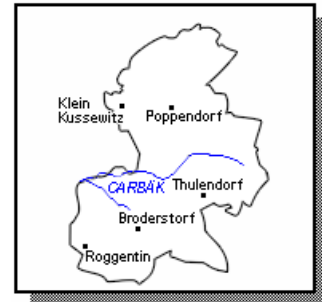


# Amt Carbäk

Moorweg 5  
18184 Broderstorf



|                                                                                                |                                                                   |                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>Beschlussvorlage</b>                                                                        | <b>Vorlage-Nr:</b>                                                | <b>BV/BAU/692/2017</b>              |
|                                                                                                | <b>Status:</b><br>Az. (intern):<br>angelegt am:<br>Wiedervorlage: | <b>öffentlich</b><br><br>29.11.2017 |
| <b>Auftragsvergabe Reparatur KfZ DBR 2096 Bauhof</b>                                           |                                                                   |                                     |
| <b>TISCHVORLAGE</b>                                                                            |                                                                   |                                     |
| <b>BEL/SG Bauamt</b><br>Frau Bockholt                                                          | <b>TOP:</b> _____                                                 |                                     |
| <b>Beratungsfolge:</b><br>Ö                      30.11.2017                      Amtsausschuss |                                                                   |                                     |

## Sachverhalt/Problemstellung:

Der Transporter DBR 2096 vom gemeinsamen Bauhof der Gemeinden Broderstorf und Roggentin ist stark reparaturbedürftig (Getriebeschaden). Da das KfZ für die Erledigung der täglichen Aufgaben, insbesondere auch für den bevorstehenden Winterdienst benötigt wird, muss der Transporter kurzfristig repariert werden.

Der Amtsausschuss wird um Zustimmung gebeten.

## Finanzielle Auswirkungen:

Für die Reparatur fallen Kosten in Höhe von 2.618,77 EUR brutto an. Finanzielle Mittel stehen im TH 2 auf dem Produktkonto 11402.5235100 in Höhe von noch insgesamt 4.522,25 EUR zur Verfügung.

## Auswirkungen auf Liegenschaftsangelegenheiten:

Keine

## Beschlussvorschlag:

Der Amtsausschuss des Amtes Carbäk beschließt in seiner Sitzung am 30.11.2017 der Reparatur des Transporter T4 mit dem amtlichen Kennzeichen DBR 2096 des gemeinsamen Bauhofs der Gemeinden Broderstorf und Roggentin gemäß anliegendem Angebot zuzustimmen und den Auftrag zu erteilen.

Die Ausführungen unter „Finanzielle Auswirkungen“ sind Bestandteil des Beschlusses.

Sichtvermerk

i.A. \_\_\_\_\_  
Sachbearbeitung

i.A. \_\_\_\_\_  
Amtsleiter

i.A. \_\_\_\_\_  
Kenntnisnahme durch **Haushalt und Finanzen**

i.A. \_\_\_\_\_  
Kenntnisnahme durch **Liegenschaftsamt**

# AUTO & REIFENDIENST

AUTO & REIFENDIENST, AM SOLL 16, 18182 BENTWISCH

Firma  
AMT CARBÄK  
Bauhof  
MOORWEG 5  
18184 Broderstorf



Kundennummer: 11100  
Belegnummer: 2345  
Seite: 1  
Datum: 27.11.2017  
Leistungsdatum: 27.11.2017 bis 27.11.2017  
Kennzeichen: DBR 2096  
Hersteller: VW  
Modell: TRANSPORTER T4 Pritsche/Fahrgestell (70XD)  
Ident-Nummer: WV1ZZZ70ZYH010834  
Erstzulassung: 18.06.1999  
KM-Stand: 152676  
Nächste-HU: 11/2017

## Angebot

| Pos. Nummer | Beschreibung                          | Menge | E-Preis  | Rabatt | Summe    | MwSt. |
|-------------|---------------------------------------|-------|----------|--------|----------|-------|
| 1           | Austauschgetriebe erneuern            | 6,00  | 45,00    |        | 270,00   | 19    |
| 2           | Austauschgetriebe                     | 1,00  | 1.580,00 |        | 1.580,00 | 19    |
| 3 0407      | Getriebeöl                            | 3,00  | 8,00     |        | 24,00    | 19    |
| 4           | Kupplung erneuern, Getriebe ausgebaut | 0,50  | 45,00    |        | 22,50    | 19    |
| 5           | Austausch Kupplung                    | 1,00  | 180,00   |        | 180,00   | 19    |
| 6           | Ölwechsel Motor                       | 0,50  | 45,00    |        | 22,50    | 19    |
| 7 3128170   | Ölfilter                              | 1,00  | 19,75    |        | 19,75    | 19    |
| 8 0405      | 5W - 30 Motorenöl - vollsynthetisch   | 4,80  | 12,00    |        | 57,60    | 19    |
| 9 0312      | Schnellreiniger                       | 1,00  | 1,80     |        | 1,80     | 19    |
| 10 1030063  | Lichtscheibe, Heckleuchte             | 1,00  | 22,50    |        | 22,50    | 19    |

Unverbindlicher Kostenvoranschlag.

Exakte Kostenermittlung erst nach Demontage defekter Teile möglich.

RÄDER NACH 50-100 KM NACHZIEHEN !!!

Wir wünschen eine gute Fahrt

|                           |          |                                     |                 |
|---------------------------|----------|-------------------------------------|-----------------|
| Nettobetrag Teile         | 1.885,65 | Total EUR ohne MwSt.                | 2.200,65        |
| Nettobetrag Leistungen    | 315,00   | 19% MwSt.                           | 418,12          |
| Nettobetrag Sonstiges     | 0,00     | 7% MwSt.                            | 0,00            |
| Durchl. gem. §10 / 1 UstG | 0,00     | AT-MwSt.                            | 0,00            |
|                           |          | <b>Gesamtbetrag EUR inkl. MwSt.</b> | <b>2.618,77</b> |

Bei Zahlung bitte Kundennummer und Belegnummer angeben. Zahlbar innerhalb von 14 Tagen

GF: STEFAN AHRENS  
AM SOLL 16  
18182 BENTWISCH

Tel: 0381/690286  
Fax: 0381/690287

Steuernummer: 081/299/02338  
USt-IdNr.: DE137483924

info@ar-d-bentwisch.de  
www.ar-d-bentwisch.de

VOLKS- U. RAIFFEISENBANK  
Kto-Nr: 2114976 BIC: GENODEF1HR1  
BLZ: 13090000 IBAN: DE57 1309 0000 0002 1149 76

*Bauhof*  
*11402.5235100*